



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 February 2011

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 122 j повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 13 декабря 2010 года

[без передачи в главные комитеты (A/65/L.40 и Add.1)]

65/129. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/2 от 13 октября 1993 года, в которой она предоставила Организации экономического сотрудничества статус наблюдателя,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества, в которых она предложила различным специализированным учреждениям, а также другим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций и соответствующим финансовым учреждениям объединить их усилия для достижения целей Организации экономического сотрудничества,

приветствуя усилия Организации экономического сотрудничества по упрочению ее связей с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими международными и региональными организациями для разработки и осуществления проектов и программ во всех приоритетных областях,

выражая свое удовлетворение по поводу усилий системы Организации Объединенных Наций и соответствующих международных и региональных организаций по оказанию технической и финансовой помощи Организации экономического сотрудничества в интересах ее экономических программ и проектов и призывая их продолжить свою поддержку,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 63/144 от 15 декабря 2008 года¹ и выражает удовлетворение по поводу крепнущего сотрудничества между двумя организациями;

¹ См. A/65/382-S/2010/490, раздел II.



2. *принимает к сведению* Тегеранскую декларацию, распространенную на десятой встрече на высшем уровне глав государств и правительств государств — членов Организации экономического сотрудничества, состоявшейся 11 марта 2009 года в Тегеране после восемнадцатого совещания министров иностранных дел государств — членов Организации экономического сотрудничества, проходившего 9 марта 2009 года, в которой главы государств и правительств, в частности, подтвердили свою приверженность целям Организации экономического сотрудничества, намеченным в Измирском договоре², документе «Перспективы ОЭС до 2015 года» и других основных документах, а также в декларациях предыдущих встреч на высшем уровне;

3. *высоко оценивает* продолжающееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Организацией экономического сотрудничества, особенно в области укрепления торгового потенциала государств-членов, и выражает удовлетворение по поводу успешного завершения второго этапа их совместных программ, направленных на расширение возможностей государств-членов в деле укрепления своей инфраструктуры в области стандартов, метрологии, измерений и контроля качества;

4. *поощряет* сотрудничество между Организацией экономического сотрудничества и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в упрощении правил и положений и укреплении учреждений государств — членов Организации экономического сотрудничества в целях выполнения требований, относящихся к техническим барьерам в торговле, в принятии соответствующих санитарных и фитосанитарных мер и в укреплении сотрудничества частного сектора в соответствии с планами Организации экономического сотрудничества по созданию торговых ассоциаций на региональном уровне и поощрению женщин-предпринимателей, специалистов/координаторов/консультантов, консультативных компаний по маркетингу и других;

5. *принимает к сведению* возможности для сотрудничества между Организацией экономического сотрудничества и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в области инвестиций, особенно в оказании помощи государствам-членам в разработке их инвестиционной политики, определении потенциальных секторов, привлечении прямых иностранных инвестиций и создании базы данных для отслеживания отдачи от инвестиций;

6. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирной торговой организации и Центру по международной торговле разработать для государств — членов Организации экономического сотрудничества стратегии для их процессов либерализации торговли, которые могли бы в соответствующих случаях привести к региональной и глобальной интеграции их экономики;

7. *приветствует* подписание в ходе десятой встречи на высшем уровне государств — членов Организации экономического сотрудничества трехстороннего меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества, Исламским банком развития и Экономической

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1655, No. 28480.

и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана о развитии транспортной сети в регионе, высоко оценивает усилия Организации экономического сотрудничества по подписанию аналогичного меморандума о взаимопонимании с Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций и Исламским банком развития и призывает к достижению четырехсторонней договоренности между этими учреждениями для развития и содействия развитию транзитного транспорта в регионе;

8. *приветствует также* инициативы Организации экономического сотрудничества по осуществлению Алматинской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита³ путем содействия развитию сотрудничества между странами, не имеющими выхода к морю, и странами транзита в регионе и предлагает учреждениям Организации Объединенных Наций, в частности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам оказывать содействие в обеспечении технической и финансовой помощи международных финансовых учреждений и доноров для начала регионального исследования относительно возможности предоставления льготных услуг странам, не имеющим выхода к морю, в отдельных портах стран транзита в регионе;

9. *отмечает* большое значение «Зеленой карты» в качестве международной системы страхования ответственности перед третьими лицами для облегчения транзитных автомобильных перевозок и просит Европейскую экономическую комиссию содействовать распространению этой системы на регион Организации экономического сотрудничества;

10. *признает* необходимость унификации положений законодательства о железных дорогах, касающихся международных грузовых и пассажирских перевозок по железной дороге, высоко оценивает готовность Организации экономического сотрудничества содействовать созданию таких правовых систем в регионе и просит соответствующие учреждения и органы Организации Объединенных Наций, особенно Европейскую экономическую комиссию, укреплять сотрудничество с Организацией экономического сотрудничества в этом отношении;

11. *с признательностью отмечает* инициативы Организации экономического сотрудничества по обеспечению начала регулярного железнодорожного сообщения по таким важным коридорам региона, как Алматы — Стамбул, Алматы — Бендер-Аббас и Исламабад — Тегеран — Стамбул, особенно в связи с развитием транзитных коридоров для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

12. *высоко оценивает* совместные инициативы Организации экономического сотрудничества и Международного союза автомобильного

³ Доклад Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, Алматы, Казахстан, 28 и 29 августа 2003 года (A/CONF.202/3), приложение I.

транспорта по восстановлению «Шелкового пути» путем организации грузового каравана Организации экономического сотрудничества «Шелковый путь» и проведения в 2010 году в Тегеране международного семинара по вопросу о «Шелковом пути» и предлагает соответствующим учреждениям и органам Организации Объединенных Наций поддержать эти инициативы;

13. *с удовлетворением отмечает* вступление в силу Рамочного соглашения о транзитных перевозках Организации экономического сотрудничества и высоко оценивает принятый в Соглашении подход по поддержанию и осуществлению конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций о содействии развитию транспорта и транзита, в частности Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП)⁴;

14. *приветствует* создание Координационной группы Организации экономического сотрудничества в Женеве, наряду с соответствующими рабочими группами Европейской экономической комиссии, и просит Комиссию в соответствующих случаях оказывать необходимую помощь для созыва заседаний Координационной группы;

15. *высоко оценивает* успешное завершение первого этапа Программы технического сотрудничества Организации экономического сотрудничества и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций по улучшению снабжения семенами в регионе Организации экономического сотрудничества, отмечает предложение этих организаций начать второй этап Программы и предлагает соответствующим международным учреждениям и донорам поддержать эту инициативу;

16. *отмечает* создание в Турции Ассоциации Организации экономического сотрудничества по семенному фонду и высоко оценивает успешное проведение Турцией в сотрудничестве с секретариатом Организации экономического сотрудничества, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Ассоциацией по семенному фонду и Международным центром сельскохозяйственных исследований в засушливых районах 2–4 декабря 2009 года в Анталии, Турция, ее первой международной конференции по торговле семенами;

17. *приветствует* инициативу Организации экономического сотрудничества и предложение Турции о создании в этой стране Региональной координационной группы для Региональной программы продовольственной безопасности Организации экономического сотрудничества и просит соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, особенно Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций поддержать работу Группы в соответствующих случаях;

18. *принимает к сведению* решение приступить к осуществлению проекта Организации экономического сотрудничества и Субрегионального отделения для Центральной Азии Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций по развитию семенного хозяйства в регионе в рамках Программы партнерства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Турции;

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1079, No. 16510.

19. *просит* помощи соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, особенно Всемирной метеорологической организации, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений и организаций для финансовой и технической поддержки региональных проектов Организации экономического сотрудничества, связанных с борьбой с засухой, и для поддержки программ ее Регионального центра по управлению рисками в случаях стихийных бедствий, созданного в сентябре 2007 года в Машаде;

20. *приветствует* инициативу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Организации экономического сотрудничества по подготовке проектного предложения технической помощи в осуществлении Региональной программы продовольственной безопасности в рамках Глобальной программы в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности Всемирного банка и предлагает Всемирному банку в соответствующих случаях оказать техническую и финансовую поддержку в целях осуществления Региональной программы;

21. *предлагает* специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде расширять сотрудничество с Организацией экономического сотрудничества в области окружающей среды и оказывать финансовую и техническую помощь в проведении в этой связи технико-экономических обоснований проектов, предоставлении консультативных услуг, организации учебных курсов, семинаров и совещаний экспертов и групп высокого уровня;

22. *с удовлетворением принимает к сведению* принятие Плана действий по сотрудничеству государств — членов Организации экономического сотрудничества в области экотуризма на период 2009–2013 годов, направленного на достижение — при содействии соответствующих органов Организации Объединенных Наций — более глубокого понимания возможностей и угроз, а также большей осведомленности о механизмах управления, которые необходимы для обеспечения экологической безопасности экотуризма;

23. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по расширению сотрудничества в области здравоохранения в регионе совместно с международными организациями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, особенно Всемирной организацией здравоохранения, Международным обществом переливания крови, Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, и просит их продолжать поддерживать деятельность Организации экономического сотрудничества в области здравоохранения;

24. *выражает свое удовлетворение* успехами Организации экономического сотрудничества на пути к достижению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и касающихся детской смертности, материнской смертности и борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими болезнями, принимает к сведению ее аналитический доклад на эту тему и призывает соответствующие учреждения Организации Объединенных

Наций, особенно Программу развития Организации Объединенных Наций, Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения, оказывать техническую и финансовую поддержку Организации экономического сотрудничества для определения и осуществления региональных проектов на основе выводов и рекомендаций, содержащихся в ее докладе, в интересах государств-членов;

25. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по составлению и распространению данных, связанных с наркотиками, и по организации учебных программ в области борьбы с наркотиками и организованной преступностью для экспертов государств-членов при техническом и финансовом содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Европейской комиссии и призывает учреждения-доноры оказывать помощь Организации экономического сотрудничества в этом отношении;

26. *приветствует* подписание 3 февраля 2009 года меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества и Европейской комиссией об осуществлении финансируемого Европейской комиссией проекта, озаглавленного «Борьба с незаконным оборотом наркотиков из Афганистана и в Афганистан», высоко оценивает подписание 27 января 2009 года меморандума о взаимопонимании между Организацией экономического сотрудничества и Международной организацией по миграции и призывает к эффективному осуществлению этих двух меморандумов о взаимопонимании;

27. *с удовлетворением принимает к сведению* вклад Организации экономического сотрудничества в восстановление и развитие Афганистана и высоко оценивает ее поддержку Основной группы высокого уровня генеральных секретарей региональных форумов, созданной на совещании региональных органов 19 июля 2010 года в Кабуле, в частности, для обеспечения координации действий афганского компонента рамочной программы регионального сотрудничества;

28. *высоко оценивает* работу, проводимую Институтом культуры Организации экономического сотрудничества по расширению и укреплению культурных связей между государствами — членами Организации экономического сотрудничества, и просит соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в первую очередь Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, поддержать программы и проекты Института культуры, направленные на содействие развитию богатого культурного наследия региона;

29. *высоко оценивает также* усилия Организации экономического сотрудничества по содействию сотрудничеству между ее государствами-членами в области образования и науки путем создания ее Института образования в Анкаре и Фонда науки в Исламабаде;

30. *приветствует* Всеобъемлющий план действий по расширению внешних связей Организации экономического сотрудничества, принятый 4 августа 2009 года на 151-м заседании Совета постоянных представителей от имени Совета министров в целях дальнейшего развития ее отношений с региональными партнерами, международными и региональными

организациями и соответствующими государствами, не являющимися членами Организации экономического сотрудничества;

31. *высоко оценивает* усилия Организации экономического сотрудничества по созданию или активизации работы контактных групп послов ее государств-членов внутри Организации Объединенных Наций и с другими региональными и международными организациями, в частности, в целях мобилизации технической и финансовой помощи для осуществления региональных проектов Организации экономического сотрудничества и согласования своих позиций по вопросам, представляющим взаимный интерес, и предлагает соответствующим международным и региональным организациям оказывать всю возможную помощь этим контактным группам;

32. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

33. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества».

*64-е пленарное заседание,
13 декабря 2010 года*